



## EL NIÑO NÁUFRAGO (PARTE I)

Juan ESCRIGAS RODRÍGUEZ  
Doctor en Historia Contemporánea



A fotografía es un arte que sirve para auxiliar a la historia. En ocasiones, con una fotografía se pueden abrir líneas de investigación que permiten desvelar cuestiones que de otra manera resultarían de difícil acceso.

Con esta serie de artículos pretendo seguir alguna de esas líneas de investigación que he abierto gracias a la fotografía y profundizar en las historias que cuentan. Me apoyaré además en abundante material fotográfico que permita continuar y completar el relato.

En un principio, comenzaré con la Guerra de Cuba, y en concreto con las vicisitudes de la escuadra de Cervera, para continuar con algunas historias del siglo XIX y del XX hasta la Guerra Civil.

### *FOTOGRAFÍAS CON HISTORIA*

Hace algunos años, conseguí en una subasta en Estados Unidos una fotografía en la que aparecen marineros de la escuadra de Cervera presos en los Estados Unidos en el campo de prisioneros de Camp Long, en la isla de Seavey en Portsmouth (New Hampshire). Inicialmente, la consideré una fotografía más a unir a la extensa colección que tengo de estas jornadas, pero al recibirla me di cuenta de que tenía algo especial. Había un niño entre los marineros y los soldados españoles y americanos y, claro, me asaltaron muchas preguntas: ¿qué hace un niño en la foto?, ¿era español?, ¿tiene algo que ver con las dotaciones de la escuadra? Intentaremos contestar todas estas preguntas y algunas más.

### **Tras el combate**

Tras el combate naval de Santiago de Cuba celebrado el 3 de julio de 1898 entre la Escuadra del Atlántico, al mando del almirante Cervera (Almirante) y



la Escuadra norteamericana, al mando del almirante Sampson, España perdió todos sus buques, los cruceros-acorazados *Oquendo*, *Teresa*, *Vizcaya* y *Colón*, que junto al destructor *Plutón* fueron varados en las costas cubanas, y el destructor *Furor*, hundido por los norteamericanos.

Me ha resultado difícil precisar la suerte de cada uno de los marinos que participaron en el combate de Santiago de Cuba, pero intentaré relatar de la forma más minuciosa que pueda las vicisitudes de los miembros de la escuadra a lo largo de estos primeros artículos para ir desarrollando cada una de las líneas de investigación.

Entre los supervivientes, parte consiguió llegar a Santiago tras no pocas vicisitudes, otros fueron hechos prisioneros por los mambises y entregados posteriormente a los norteamericanos, otros fueron prisioneros de los estadounidenses y algunos incluso fueron rescatados por buques fletados por periodistas norteamericanos e ingleses y entregados a los miembros de la US Navy.

A los muertos en la mar y en tierra del día 3 de julio hay que sumar los fallecidos con anterioridad al combate, debidos principalmente a los bombardeos en Santiago durante el bloqueo, a la acción de guerra en las Lomas de San Juan del 1 de julio, a enfermedad común o a haberse ahogado; incluso uno de ellos se suicidó.



Fotografía tomada en las playas de Santiago de Cuba por John C. Hemmet, publicada en su libro *Cannon and camera*, que muestra a los marineros de la escuadra que quedaron en las playas el 4 de julio de 1898 recogidos por un buque de fotógrafos norteamericano.

## FOTOGRAFÍAS CON HISTORIA



De la misma procedencia que la anterior, muestra a dos marineros españoles muertos.

### Prisioneros

La concentración de presos españoles quedó establecida en tres buques. Los cruceros auxiliares USS *Saint Louis* y USS *Harvard* y el buque hospital USS *Solace*.

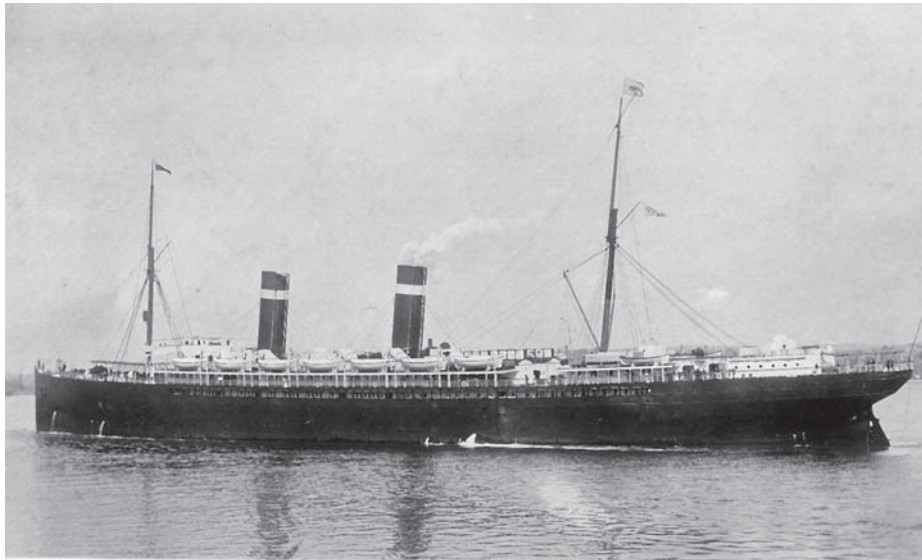
Examinaremos ahora las derrotas y hechos sucedidos en estos tres buques antes de rendir viaje.

#### USS Saint Louis (1)

El día 4 de julio embarcó en este buque, procedente del USS *Iowa*, la mayoría de la dotación del *Vizcaya*. Al día siguiente, el resto de las dotaciones

---

(1) Crucero auxiliar armado con cuatro cañones de tiro rápido de cinco pulgadas, ocho de seis libras y un cañón Gatling. Dato procedente del libro *American Line. New York to Southampton*. 1898.



USS *Saint Louis*.

españolas que permanecían a bordo del acorazado americano acabó de embarcar en el crucero auxiliar. El día 6 fondeó el buque en la Caimanera, y a media tarde levantó fondeo y se hizo a la mar en demanda de los Estados Unidos.

Las condiciones de vida de los marineros presos no eran precisamente las más adecuadas, lo que no permitió la mejora de la salud de los enfermos, que aumentaban diariamente. La mayor parte de los que enfermaban de fiebres había formado parte de las compañías de desembarco de la escuadra en Santiago de Cuba antes de salir a la mar el día 3.

En el tiempo que duró el tránsito, la dotación de marinería solo pudo subir a cubierta dos veces, y solamente tuvieron contacto con los oficiales en tres ocasiones. En la mañana del 10 de julio se divisó tierra americana. Al ser día festivo, se desembarcó al personal en la isla de Seavey, Portsmouth NH, el día 11 por la mañana. Las dotaciones estaban acompañadas por el capitán de navío Díaz Moreu, que al dejarlos en tierra volvió a embarcar en el USS *Saint Louis*. El número de enfermos ascendía a unos 100, que fueron conducidos a la enfermería del campo de prisioneros.

Durante la estancia del buque en Portsmouth, el Almirante recibió la visita del obispo de Portland y un sacerdote de Portsmouth. El 14, salió el buque a la mar rumbo a Annápolis, a donde llegó el día 16, desembarcando el resto de personal que quedaba a bordo.

## FOTOGRAFÍAS CON HISTORIA

### USS Harvard (2)

El buque americano (3) se encontraba el día 3 de julio descargando mercancía y tropas en Altares. A las 1640 h ya estaba delante de los restos del *Teresa* y del *Oquendo*, transbordando náufragos a bordo. La operación la hizo por medio de nueve botes, y auxiliado por el USS *Indiana* pudo embarcar 35 oficiales y 637 de clase y marinería, que arranchó a bordo de la forma que consideró más oportuna.



Anuncio de la American Line donde se muestra a un buque de su compañía, el *New York* (USS *Harvard*), rescatando a las dotaciones españolas en la noche del 3 de julio.

Así, a los oficiales los instaló en los camarotes de primera y a los de clases (suboficiales) y marinería en toldilla, vigilados por los voluntarios de Massachusetts (4). En la mañana del día 4 todos los heridos fueron transbordados al USS *Solace* (5).

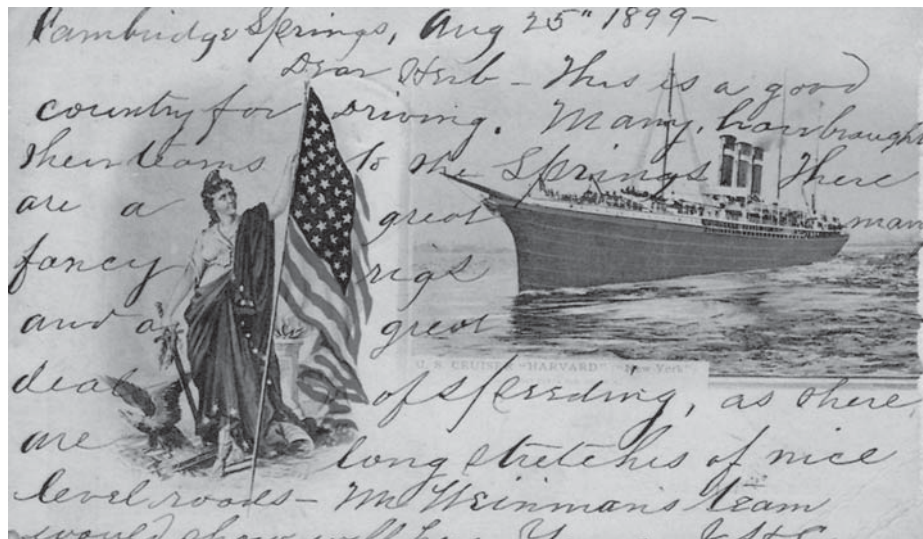
---

(2) Crucero auxiliar armado con ocho cañones de tiro rápido de cinco pulgadas, ocho de seis libras y un cañón Gatling. *American Line. New York to Southampton*. 1898.

(3) Informe dado por el comandante del USS *Harvard* en la mar el 4 de julio de 1898. (1899). *Message from the President of the United States to the two houses of Congress. Volume IV*. Washington, Government Printing Office.

(4) Tropas no profesionales, ni vinculadas a la US Navy, con poca o ninguna experiencia en situaciones de guerra, y poco aptas para hacer de vigilantes de presos.

(5) *Parte del teniente de navío de primera Aznar al almirante Cervera sobre los sucesos a bordo del Harvard*. Colección de documentos.... Obra citada.



Postal patriótica del USS *Harvard* puesta en circulación en 1899.

Poco se sabe sobre los sucesos ocurridos a partir de las 2330 h del día 4 de julio en este buque, pero sí que desde luego fue el principal incidente ocurrido durante todo el cautiverio de las dotaciones españolas.

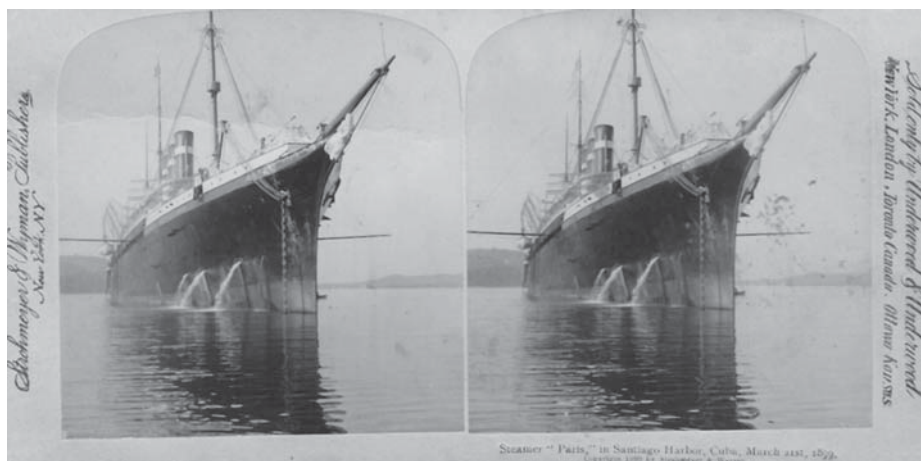
Lo ocurrido esa noche se ha podido reconstruir parcialmente gracias a la tradición oral heredada por la familia del marinero de 1.ª Isolino Martínez Lorenzo, de la dotación del *Oquendo*, al parecer uno de los individuos que inició la disputa.

Debido a la falta de espacio que había en el buque, las dotaciones españolas permanecían agrupadas en la toldilla. Isolino se levantó para poder ofrecer tabaco a su padrino, el escribiente de 1.ª Domingo Fernández y Romero, miembro del Estado Mayor de la escuadra.

Al intentar acercarse a él, el personal que se encontraba en sus alrededores se fue separando y levantándose para dejarle pasar, ya que estaban hacinados. Esta situación provocó que la dotación de guardia del buque americano, voluntarios de Massachussets sin experiencia, se pusiera nerviosa y abriera fuego contra Isolino, lo que originó la ira del resto de españoles y la correspondiente revuelta.

Este desgraciado incidente fue probablemente debido a las dificultades del idioma y a la inexperiencia del personal a cargo de los marinos españoles, ya que eran soldados voluntarios. Posteriormente fueron sustituidos por infantes de marina. Al menos ocho miembros de la escuadra resultaron muertos y 14 heridos, saltando marineros por la borda, que fueron recuperados por los

## FOTOGRAFÍAS CON HISTORIA



El USS *Harvard* (ya como vapor *Paris*), fondeado en Santiago el 22 de marzo de 1899.

propios botes del buque americano. Algunos de los presentes afirmaron al llegar a España que uno de los oficiales norteamericanos disparó a quemarropa contra un fogonero que estaba intentando ganar el buque. Los cuerpos de los muertos fueron sepultados en la mar al día siguiente con honores militares.

El día 5 por la mañana se trasladaron los heridos de la noche anterior al buque hospital. El día 7, los clases fueron separados de la marinería, siendo instalados en camarotes de 3.<sup>a</sup>. Entre el día 4 y el 8, el buque navegó entre punta Cabrera y Altares. El día 8 fondearon en playa del Este, donde desembarcaron los voluntarios de Massachussets, que fueron reemplazados por 40 infantes de marina, y embarcaron 204 miembros de la dotación del *Colón*.

El día 10 a las 1600 h, el buque puso rumbo a Portsmouth, donde fondearon a las 0730 h del día 15. El 16 desembarcaron al mando del teniente de navío Calandria todas las clases y marinería, excepto 55 enfermos que quedaron a bordo hasta el día 18 que desembarcaron. Todos pasaron al campo de prisioneros de la isla de Seavey. A las 0530 h del día 18, salieron a la mar en demanda de Anápolis, a donde llegaron a las 1700 h del día 20, momento en que desembarcó el resto de personal que permanecía a bordo.

Las condiciones de vida de los prisioneros no fueron las mejores, lo que hizo que parte de los 55 heridos y enfermos empeorara durante el viaje. Además de los ocho muertos y 14 heridos del incidente, perecieron a bordo del USS *Harvard* 12 españoles más (6).

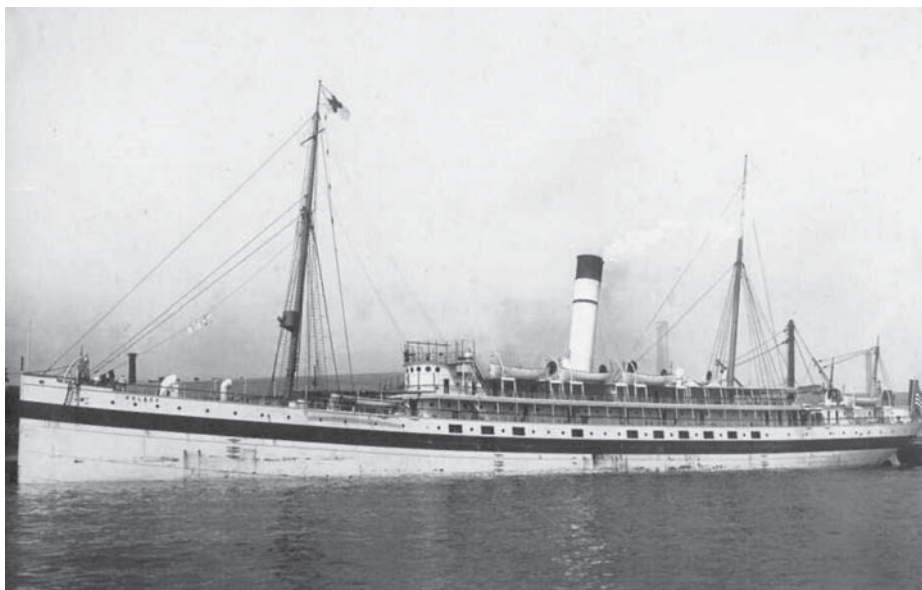
---

(6) *Relación de los fallecidos...* Legajo n.º 4.838 del Archivo-Museo Don Alvaro de Bazán. José Carlos Fernández me ha proporcionado el dato de que murieron 14.



*USS Solace*

Tras recoger a 49 heridos españoles, se dirigió a Siboney, donde el día 12 asistió a 44 heridos del ejército americano (7). Ya llevaba además a bordo a 55 marinos norteamericanos enfermos y heridos. Ese mismo día, puso rumbo a Hampton Roads, y el 16 desembarcó a los 44 heridos del US Army en Fortress Monroe, y a los 48 marinos españoles y 55 norteamericanos para el Hospital Naval de Norfolk-Portsmouth (Virginia).



*USS Solace.*

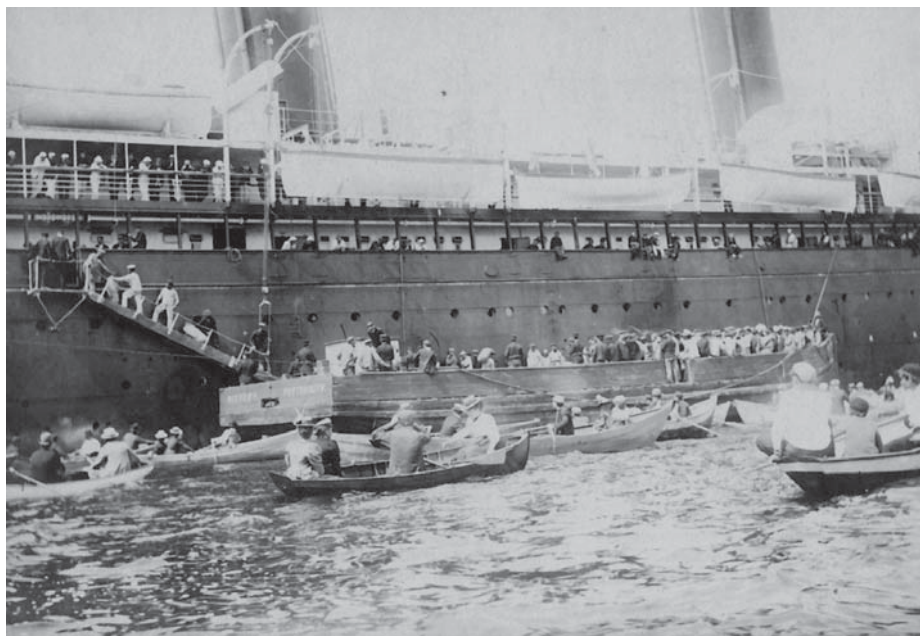
**En los Estados Unidos. Campo de prisioneros de Portsmouth (Camp Long-Seavey Island-Kittery-Maine)**

Como ya hemos ido viendo, las dotaciones de la escuadra de Cervera fueron desembarcadas en tres lugares. Por un lado, los más enfermos ingresaron en el Hospital Naval de Norfolk. Los de clases y marinería sanos y los

---

(7) Informe dado por el Surgeon-General US Navy de octubre de 1898. *Message from the President of the United States to the two houses of Congress. Volume II.* Washington, Government Printing Office. (1899).

FOTOGRAFÍAS CON HISTORIA



Momento del desembarco del USS *Saint Louis*.

enfermos menos graves acompañados de algunos oficiales pasaron al Camp Long, en la isla de Seavey en Portsmouth. El resto de los oficiales y algunos reposteros (marineros que efectuaban todas las labores diarias en los alojamientos de los oficiales) que los acompañaban pasaron a Anápolis.

Pero, ¿qué sucedió con los que quedaron internados en el campo?

El día 11 de julio desembarcaron los primeros del USS *Saint Louis*, 10 oficiales y 682 de clases y marinería, que se vieron completados el día 16 con dos oficiales y 961 hombres procedentes del USS *Harvard* (8), haciendo un total de 12 oficiales y 1.643 hombres (9). De los oficiales, al final quedaron cuatro de guerra, un guardia marina que dominaba el inglés, dos médicos y dos capellanes, en total nueve; aunque en otra relación Cervera habla de seis oficiales, un guardia marina, tres médicos y dos capellanes.

---

(8) Informe del comandante del campo de prisioneros Camp Long dado el 26 de agosto de 1898 en Portsmouth. *Message from the President of the United States to the two houses of Congress. Volume II*. Washington, Government Printing Office. (1899).

(9) Según el *Naval Prisoners of War*, pag. 701 del libro citado, el número total sería de 20 oficiales y 1.661 de clases y marinería, lo que no concuerda con el informe anterior.



El capitán de navío Díaz Moreu pasando lista al personal prisionero en el USS *Saint Louis* una vez desembarcado en la isla de Seavey.

El día 24 de agosto embarcaron ocho oficiales y otros tantos soldados del Ejército de Tierra procedentes de Fort McPherson. Habían sido hechos prisioneros por los norteamericanos al apresar el USS *Nashville* al mercante español *Argonauta* durante el bloqueo de la isla de Cuba el día 21 de abril al comienzo de las operaciones.

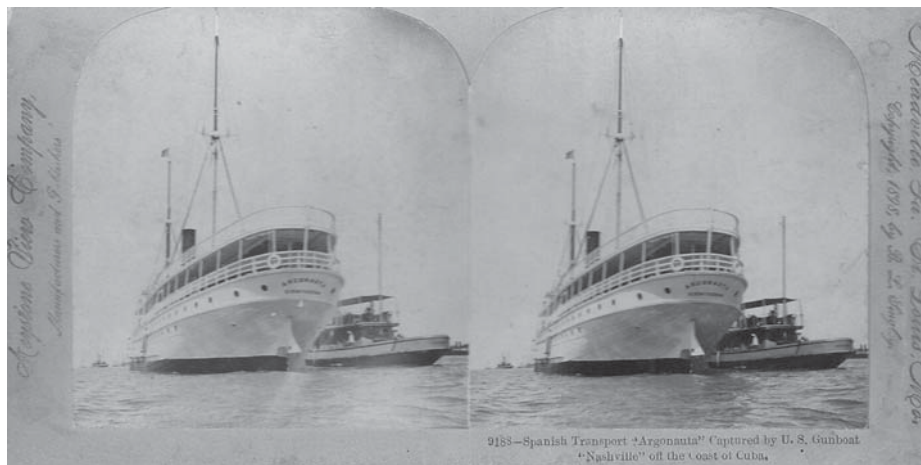
Debido principalmente a las fiebres, murieron en este campo 30 españoles más (10). Sus cuerpos fueron enterrados dentro del mismo, en una zona especialmente habilitada para ello, con los auxilios espirituales de los capellanes de los buques (11). La vida para los prisioneros españoles no fue en absoluto fácil. Tras la llegada, fueron desembarcados en el vapor *Durham* en un pantán en la propia isla, siendo la operación de desembarco de los heridos verdaderamente dura.

En cuanto al campo de prisioneros, llamado Camp Long en honor al secretario de la Marina, estaba dividido en 10 barracones, uno de oficiales y otro de suboficiales. Estaban numerados con las letras A, B... y sus condiciones eran bastante deficientes. Existía además una enfermería donde fueron creciendo los enfermos, atendidos por los médicos españoles. Personal de marinería

(10) *Relación de los fallecidos...* Legajo n.º 4.838 del Archivo-Museo Don Álvaro de Bazán.

(11) Su relación se encuentra en el *Libro de defunciones de la Escuadra del Atlántico*, que está en el Subsistema Archivístico de la Armada.

FOTOGRAFÍAS CON HISTORIA



Fotografía estereoscópica del apresamiento del *Argonauta* los primeros días de la guerra, donde fueron apresados los miembros del Ejército de Tierra.



Fotografía de los infantes de Marina americanos que cuidaron el campo de prisioneros de Seavey momentos después del desfile que efectuaron al salir los marinos españoles.

ayudó a los doctores españoles para cuidar a los enfermos y heridos. Algunos de los más graves pasaron a dos barracones en el hospital de la base. El campo estaba protegido por 130 infantes de marina y seis cañones Gatling. También contaba con un comedor.

La disciplina se mantuvo en todo momento, lo cual no fue fácil debido al trato recibido. Al llegar se les entregó un reducido equipo que, en alguna ocasión, era lanzado a la cara de los marineros como si de tiro al blanco se tratara (12).

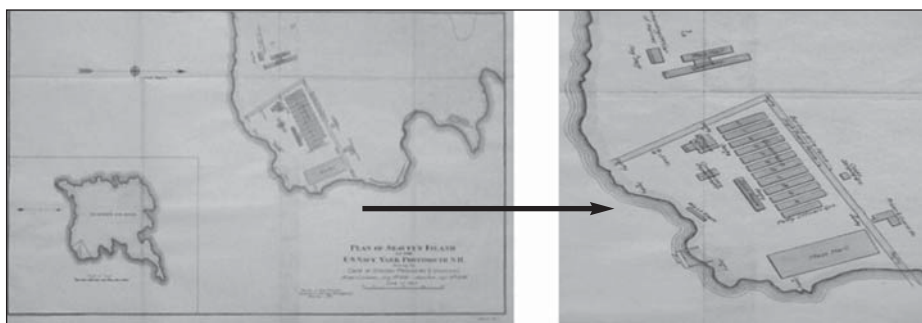
El día 13 de agosto, el Almirante llegó por ferrocarril

(12) DE CONCAS Y PALAU, Víctor M.: *La Escuadra del Almirante Cervera*. Madrid. Librería de San Martín. Estos episodios tan negativos fueron la excepción y la Administración norteamericana trató de forma exquisita a los miembros de la escuadra.



Fotografía de los presos en Portsmouth a la puerta de uno de los barracones.

a Portsmouth, donde era esperado por un oficial americano. Pudo comprobar que las condiciones de vida de sus hombres poco se parecían a las de Norfolk y Annápolis e hizo ver al almirante Carpenter, almirante del arsenal de esa ciudad, que era necesario mejorar la vida de los presos, lo que se verificó de manera inmediata. El Almirante pudo comprobar las mejoras del campo, incluso antes de volver a Annápolis el día 16.

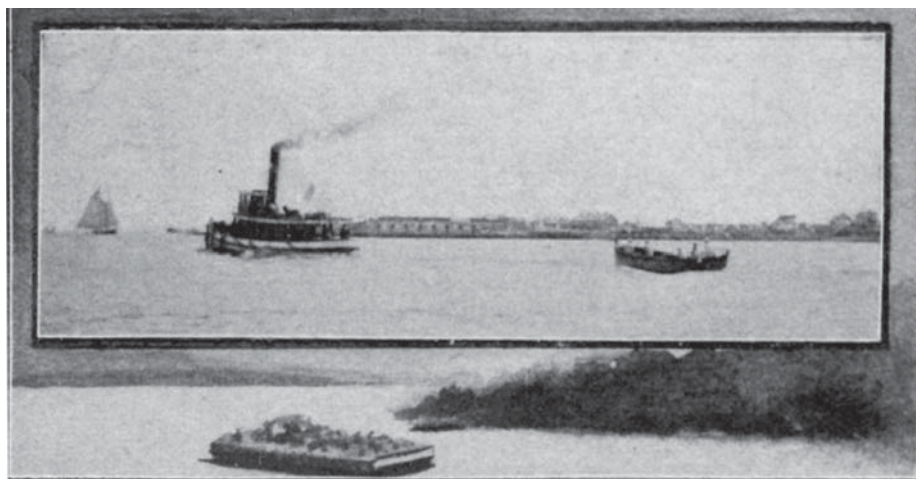


Carta de la isla de Seavey en la que se encuentra la distribución del Camp Long.  
(Fuente: Internet).

### FOTOGRAFÍAS CON HISTORIA

En las memorias escritas por el guardia marina Fossi (13), embarcado en el *Teresa*, encontramos un dato inédito sobre la posible sepultura en la mar de dos nuevos individuos una vez llegado el USS *Harvard* a Portsmouth el día 16 de julio. De esas memorias entresacamos el párrafo: «El día siguiente de llegar a Portsmouth tuvimos otros dos muertos de fiebre y tuvieron la poca caridad de en lugar de enterrarlos, mandarlos en un remolcador fuera del puerto y tirarlos al agua» (14).

(Continuará)



Al pie de esta fotografía se señala que en el remolque están los cuerpos de dos marineros españoles que fueron sepultados en la mar a 10 millas de la costa en Portsmouth, como establece el guardia marina Fossi.

---

(13) *Manuscrito del guardia marina Fossi embarcado en el Infanta María Teresa el 3 de julio de 1898*. Museo Naval, Madrid. Asiento Ms. 1818.

(14) Ver foto anterior. Gracias a las memorias de algunos de los supervivientes y a la fotografía se han podido documentar sucesos que no se encuentran en ningún relato oficial, y que de otra forma hubieran quedado en el olvido. En este caso, la sepultura de dos miembros de la escuadra.